

SCHAEFFLER

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

VAT reg.nr.: DE291636029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
Free

Porto
assegnato /
Not Free

Ferrovia/
Rail

Trasportatore/
Carrier

Trasporto /
Freight

Mezzo vostro/
Other Vehicle

Espresso/
Express

Mezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

Incoterms

EXW SCHWEINFURT

3 Consegna n./
Delivery Note No.

41856224

4 Data spedizione/
Shipping Date

14.07.2020

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data

N. fornitore/
Supplier No.

VAT reg.nr.:

91001509

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550003885401

10 Vostro riferimento /
Your Reference

411

15 Altre informazioni/
Additional Data

12 Nostro reparto/
Our Department

PJSFAH-PLL5
Molnár Ádám

13 Tel.

+36 (52) 581-663

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

18 Nr. ordine/
Order No.

198916

19 Codice destinazione/
Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard

20 Porto
franco/
Free

23/24
Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight
2.137,5 KG

Porto
assegnato/ X
Not Free

Netto/Net

1.622,4 KG

21 Imballaggio/
Packing

13 x 0000SON, 208 x KLT 4314, 13 x TBA-500274

22 Specifica di
destinazione/

57142572

25 Destinazione
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity Qtà Unitaria

31 ME /

Consegna/Delivery
Handling Unit

001

9000112973

F-604633.LTR1-H84#S
Anello esterno
083465960-4350-10

16.224

PZ

41856224/10

Lo 26012
5010522951
Mito

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 16224

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 13

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo:

Firma

18/7/20

871692582

871692850

871692619

871692800

871693005

871692818

871692977

871692958

871692737

871692783

871692756

871692474

871692599

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.

550003885401

Lotto / Batch

0037341933

Quantità / Quantity

9.984 PZ

Ursprungsland / Country of origin

Ungheria

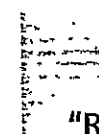
550003885401

0037355428

6.240 PZ

Ungheria

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)



"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Pagina 1/3

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, Phone +49 9132 82-0, Fax +49 9132 82-4950,

www.schaeffler.de/en, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 10129, VAT reg. no. DE 291 636 029

General Partner: Schaeffler AG, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 14738 Board of Managing Directors: Klaus Rosenfeld (CEO),

Dietmar Helmrich, Andreas Schick, Corinna Schiltanheim, Michael Söding, Dr. Stefan Spindler, Uwe Wagner, Matthias Zink

Bank: Commerzbank Nuremberg, BLZ 760 800 40, Account 121048400, BIG DRES DE FF 760, IBAN DE35 7608 0040 0121 0464 00

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

41856224

4 Data spedizione/
Shipping Date

14.07.2020

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	871692582	124,8 KG	164,5 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
2	871692850	124,8 KG	164,5 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
3	871692619	124,8 KG	164,5 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
4	871692800	124,8 KG	164,5 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
5	871693005	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
6	871692818	124,8 KG	164,5 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
7	871692977	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
8	871692958	124,8 KG	164,5 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
9	871692737	124,8 KG	164,5 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
10	871692783	124,8 KG	164,5 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
11	871692756	124,8 KG	164,5 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
12	871692474	124,8 KG	164,5 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
13	871692599	124,8 KG	164,5 KG	800x 600x 127 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ

Gestione imballaggi a rendere

13,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	0000SON
208,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
13,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	TBA-500274

The products are not classified with a specific Export Control Classification Number according to EU or domestic law of the invoicing party, unless stated otherwise in the

SCHAEFFLER



**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

41856224

4 Data spedizione/
Shipping Date

14.07.2020

specific line item.



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-005403 vom 14.07.2020



20-005403

Ludwigsburg, 14.07.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 17.07.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 14.07.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 41856208 ✓ 2 41871444 ✓ 3 41856222 ✓ 4 41878071 ✓ 5 41875586 ✓ 6 41860045 ✓ 7 41856224 ✓ 8 41856207 ✓	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 81	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 17.809	15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		81,00 COLLI		17.809,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang						
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 20-005403 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le KIEHN MAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 1-70026 Modugno 18 AUG 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto da" verifica su qualità e quantità		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604